

## Aus dem Geschäftsleben

Anzeige



Pantelija Dudic, führt das Restaurant mit der tatkräftigen Unterstützung seiner Tochter Aleksandra. Bild: bett

## Wohlfühlen und genießen im Restaurant Hohenegg

Vor genau 10 Jahren übernahm Pantelija Dudic das Restaurant Hohenegg in Konstanz-Staad. Wer sich in einem gemütlichen, mediterranen Ambiente kulinarisch verwöhnen lassen möchte, ist hier genau an der richtigen Adresse. Pantelija Dudic, der das Restaurant mit der tatkräftigen Unterstützung seiner Tochter Aleksandra führt, bietet neben der gut bürgerlichen süddeutschen Küche auch ausgesuchte Balkan-Spezialitäten und saisonal wechselnde Köstlichkeiten an. Alle Gerichte werden frisch und mit hochwertigen Zutaten und Produkten aus der Region zubereitet. Bei schönem Wetter lädt eine wunderschöne Sonnenterrasse mit 260 Sitzplätzen und einem atemberaubenden Blick auf den Bodensee zum Verweilen ein. Der großzügige Gastraum mit Seeblick ist

gemütlich gestaltet und bietet Platz für 160 Gäste. Ein großer separater Saal bildet zudem den idealen Rahmen für feierliche Anlässe, wie Hochzeiten, Kommunionen, Konfirmationen, Geburtstags- und Betriebsfeiern für bis zu 100 Personen. Idyllisch am Ufer des Bodensees, direkt am Fahrradweg zur Insel Mainau, neben der Ruppener Brauerei gelegen, verfügt das Restaurant Hohenegg auch über zahlreiche kostenlose Parkplätze.

**Restaurant Hohenegg**  
Hoheneggstr. 45  
78464 Konstanz  
Tel.: 07531-33530 Email: info@restaurant-hohenegg.de  
www.restaurant-hohenegg.de  
Öffnungszeiten: täglich von 11 - 24 Uhr. Kein Ruhetag, durchgehend warme Küche bis 22 Uhr.

## Die Woche in 5 Minuten



### Brand im Mehrfamilienhaus

Am Sonntagabend gegen 18.45 Uhr hörten aufmerksame Nachbarn das Piepsen eines Rauchmelders aus einer Erdgeschosswohnung eines Mehrfamilienhauses in der Brandesstraße. Als kurze Zeit später die alarmierte Feuerwehr eintraf, brachen die Einsatzkräfte die Türe zur verrauchten Wohnung auf. Wenig später entdeckten Feuerwehrlaute eine Frau im Schlafzimmer neben ihrem Bett auf dem Fußboden liegend. Nach der umgehenden Rettung übergaben sie die ältere Frau dem Notarzt und dem Rettungsdienst, die sie lebensbedrohlich verletzt ins Klinikum brachte. Als mögliche Brandursache nennt die Polizei einen technischen Defekt. Die Höhe des Sachschadens ist nicht bekannt.

### Toter im Ried

Von Radfahrern wurde am Dienstag, 5. August, im Wollmatinger Ried eine im Wasser treibende Person gesichtet. Nach der Bergung durch die Feuerwehr stellte der angeforderte Notarzt den Tod des Mannes fest. Bei dem Mann handelt sich um einen 20-jährigen Griechen, der sich zuletzt in Konstanz aufgehalten haben dürfte. Eine zwischenzeitlich durchgeführte Obduktion des vermutlich mehrere Tage im Wasser liegenden Mannes ergab, dass ein Gewaltverbrechen auszuschließen sein dürfte. Hinweise auf eine Gewalteinwirkung ergaben sich nicht. Weitere Ermittlungen zur möglichen Todesursache und den sonstigen Hintergründen werden derzeit von der Staatsanwaltschaft und dem Kriminalkommissariat Konstanz geführt.

## Die Anzeiger-Hausbau-Serie, Teil 4

# Das Eigenheim finanzieren

Wir begleiten das Ehepaar Luu auf seinem Weg zum **Wunschhaus**. Jetzt muss die Finanzierung geklärt werden.

**H**anh und Khang Luu aus Tübingen hatten zur Finanzierung ihres Wunschhauses viele Fragen zu klären. Denn erst ab einer gesicherten Baufinanzierung können weitere Schritte wie der Werkvertrag oder ein Baugesuch angegangen werden. Betreut wird das Ehepaar Luu inzwischen von seinem Bauträger, der KS Hausbau GmbH aus Hilzingen, die ihnen von einem Bekannten empfohlen worden war. KS-Geschäftsführer Bodo Lauterborn und seine Frau Daniela hatten sich gemeinsam mit den Beiden zusammengesetzt, um eine genaue Kostenkalkulation zu erstellen.

### Angebote vergleichen

„Normalerweise suchen sich die meisten Hausbauer selbst Angebote für die Finanzierung heraus und vergleichen dann. Unser Bauträger hat uns dabei aber sehr geholfen, ein Angebot zu finden, das gute Konditionen passend zu unserer Situation bietet“, berichtet Khang Luu. Viele Dinge gilt es zu beachten, die für Laien nicht immer offensichtlich sind. Oft verlangen die Banken umfangreiche Unterlagen zur Prüfung. Seine Frau Hanh Luu ergänzt: „Wir bauen ein Effizienzhaus,



Daniela Lauterborn im Gespräch mit Hanh und Khang Luu. Bild: cse

ein energiesparendes Eigenheim. Dafür gibt es zum Beispiel Fördergelder des Staates, von denen wir zunächst nichts wussten.“ KS-Geschäftsführer Bodo Lauterborn rät, bei der Finanzierung unter anderem auf folgende Punkte zu achten: „Eigenkapital und ein regelmäßiges Einkommen sind

wichtig, dann ist der Traum von den eigenen vier Wänden durchaus bezahlbar. Im Vorfeld sollten alle Kosten, auch Baunebenkosten, gut kalkuliert werden.“

### Nebenkosten berechnen

Mit der Finanzierung des Baukörpers allein sei es nicht getan, Kosten für Bauantrag, Notar, Ausstattung und weitere Punkten gehören zur soliden Planung dazu. Die Laufzeit des Festzinses für den Kredit gilt es zu klären, mögliche Fördergelder zu beantragen. Schließlich ist der Bau einer Immobilie eine langfristige Investition. „Es ist wichtig, sich gut zu informieren und Angebote genau zu vergleichen“, ist sich das Ehepaar Luu einig.

C.Salzmann-Eltermann

### Die Hausbau-Serie

Lesen Sie in den kommenden Monaten im Anzeiger, wie es dem Ehepaar Luu beim Hausbau weiterhin ergeht.

**Am 17. September:** Teil 5, der Werkvertrag. **Am 15. Oktober:** Teil 6, der Architektentermin. **Am 19. November:** Baugesuch/Bemusterungstermin. Weitere Serienteile folgen.

# Piratenommer im SEA LIFE

**A**hoi ihr Landratten! Diesen Sommer steht das SEA LIFE Konstanz ganz unter dem Zeichen der Totenkopf-Flagge. Piraten haben die Aquarien geentert und locken vom 16.8. bis 14.9. 2014 alle zukünftigen kleinen und großen Freibeuter mit piratigen Mitmach-Aktionen ihrer Mannschaft beizutreten. Ob Störbecker, Blackbeard oder Jack Sparrow, sie alle waren furchtlose Piraten der sieben Weltmeere.

Diesen Sommer können alle Besucher in der Unterwasserwelt des SEA LIFE Konstanz unter Beweis stellen, aus welchem Freibeuter-Holz Sie geschnitzt sind! Zeigen Sie Ihre Solidarität zur Mannschaft mit den Piraten-Tattoos, begeben Sie sich auf eine



abenteuerliche Suche nach dem Piratenschatz quer durch die SEA LIFE Aquarien oder lauschen Sie den Seemansgarn-Geschichten von Kapitän Stoppelbart. Nur die mutigsten aller Seeräuber werden am Ende das sagenumwobene Piratendiplom erhalten.

### Karten zu gewinnen

Wir verlosen jeweils 3 Familienfreikarten: Rufen Sie bis einschließlich 18. August unter der Gewinnhotline 01378 88 20 10 (0,50 Euro aus dem Netz der DTAG; Mobilfunk ggf. abweichend) an und nennen als Lösungswort „Piratenommer.“ Bitte Namen und Adresse nicht vergessen und deutlich sprechen. Bild: Dieter Schütz/@pixello

## HANDELSHOF

Neba GmbH · Max-Stromeier-Straße 55 · Konstanz · Telefon 51048

Irrtum und Druckfehler vorbehalten

### FLEISCH & WURST

Aus unserer Bedienungsmetzgerei

<b>Frische Hähnchenschenkel</b>	Dtsch. Geflügel	1 kg	<b>4.29</b>
<b>Hackfleisch</b>	gemischt, Rind und Schwein	1 kg	<b>4.99</b>
<b>Schweinekotelett</b>	mager	1 kg	<b>4.99</b>
<b>Tafelspitz</b>	Dtsch. Rindfleisch	1 kg	<b>8.90</b>
<b>Fleischwurst</b>		100 g	<b>0.69</b>
<b>Pfefferbeißer</b>		100 g	<b>0.99</b>
<b>Tellersülze</b>		Stück	<b>2.50</b>

frisch & freundlich

Aus unserer Obst- & Gemüse-Abteilung

<b>Dtsch. Zucchini</b>	Hkl. I	1 kg	<b>1.15</b>
<b>Dtsch. Buschbohnen</b>	Hkl. I	1 kg	<b>1.89</b>
<b>Holl. Paprika rot</b>	Hkl. I	1 kg	<b>1.89</b>
<b>Ital. Nektarinen</b>	Hkl. I	1 kg	<b>1.49</b>
<b>KÄSETHEKE</b>			
<b>Mainauer Käse</b>	45 % F.i.Tr.	100 g	<b>0.99</b>
<b>Grünländer Käse</b>	48 % F.i.Tr.	100 g	<b>0.99</b>

## Top-Knüller

<b>Ehrmann Almighurt</b>	3,5%, versch. Sorten (1 kg = 1.78) zzgl. Pfand 0.15	500-g-Glas	<b>0.89</b>
<b>Langnese Königsrolle</b>		1000 ml	<b>1.69</b>
<b>Gervais Hüttenkäse</b>	(100 g = 0.40)	200-g-Becher	<b>0.79</b>
<b>Wagner Steinofenpizza</b>	versch. Sorten (1000 g = 6.63/4.98)	300-/400-g-Pk.	<b>1.99</b>
<b>Alberto Cafe Crema</b>		1-kg-Bohnen	<b>9.99</b>
<b>Mövenpick Gourmet Konfitüre</b>	versch. Sorten (100 g = 0.72)	250-g-Glas	<b>1.79</b>
<b>Kraft Bull's Eye</b>	versch. Sorten (1000 ml = 6.56)	425-ml-Fl.	<b>2.79</b>
<b>Casa Rinaldi Olivenöl</b>	extra vergine	1-l-Fl.	<b>3.99</b>

## GETRÄNKEMARKT

<b>Franziskaner Weißbier</b>	versch. Sorten (1 l = 1.35) zzgl. 2.40 Pfand	20x 0,5-l-Fl.	<b>13.49</b>
<b>Wittmannsthaler</b>	Classic/Medium PET Flasche (1 l = 0.37) zzgl. Pfand 3.75	9x 1-l-Fl.	<b>3.29</b>
<b>WG Wolfenweil</b>	<b>13er Wolfenweiler Gutedel</b>	QbA, auch trocken	1-l-Fl. <b>2.99</b>
<b>Graf von Kageneck</b>	<b>Munzinger Spätburgunder, Weißherbst oder Rotwein</b>	QbA	1-l-Fl. <b>3.99</b>
<b>Kupferberg Gold Sekt</b>	trocken (1 l = 3.58)	0,75-l-Fl.	<b>2.69</b>
<b>Prosecco Serenissima</b>	DOC Frizzante (1 l = 3.99)	0,75-l-Fl.	<b>2.99</b>
<b>Havana Club Rum</b>	<b>3 Jahre</b>	40% Vol. (1 l = 14.27)	0,7-l-Fl. <b>9.99</b>

Getränkemarkt mit großer Auswahl